

HUOT
- 1er, 2 juin

Le bureau central de la campagne a aussi publié la liste d'aides: une souscription de \$2,000 de la part de L. A. Dean et fils, un autre de \$2,600 faite par les employés de l'hôpital St-Joseph, Macklin, et enfin, \$2,040, contribution des Rév. Srs de Ste-Elisabeth, dirigeantes de l'hôpital Ste-Anne, à Saskatoon.

Jamais, dans nos trente-cinq ans d'existence, des réductions aussi considérables n'ont été accordées !

1	Endoscopie - Obstetrique	1	Obstetrique - Chirurgie
---	--------------------------	---	-------------------------

— Les larmes arrivent quand la parole cesse; elles expriment l'ineffable. — E. HELLO.

L'ABONNEMENT EST STRICTEMENT PAYABLE D'AVANCE

1946 - Dixième anniversaire de poste CKSB - 1956

La voix de l'Est

Le 27 mai 1946, le poste français de St-Boniface, CKSB, prenait l'air. Les directeurs de Radio-St-Boniface Limitée ont évoqué ce dixième anniversaire lors de leur assemblée annuelle au début d'avril. On peut présumer que le poste lui-même tiendra à revivre, à la date exacte du 27 mai, ses premières heures.

Ce furent des heures d'intense émotion pour nos compatriotes manitobains. Jusque-là, la radio française était confinée à la province de Québec, à l'exception de quelques programmes. C'était dans ce domaine, comme dans bien d'autres, le principe de la réserve québécoise. Et voilà que la trouée était faite. En cinq ans, quatre postes français allaient s'élever dans l'Ouest canadien, deux en Ontario, deux dans les Maritimes. Un réseau radiophonique français se constituerait de Moncton, au Nouveau-Brunswick, à Edmonton, en Alberta.

Les artisans de cette victoire française pouvaient se réjouir. Le premier, celui qui avait conçu le projet et bataillé ferme pour le faire accepter par les Canadiens français d'abord, ensuite par l'opinion anglo-canadienne: S. Exc. Mgr Maurice Baudoux, aujourd'hui archevêque de St-Boniface, alors curé de St-Jean-Baptiste. Autour de lui des hommes comme l'abbé Antoine d'Eschambault et Roland Couture, au Manitoba, S. Exc. Mgr M.-J. Lamoureux, l'abbé J.-A. Beaulac, Antonio de Margerie, Dumont Lepage, en Saskatchewan, le docteur L.-O. Beauchemin et le R. P. Paul-Emile Breton, en Alberta. Tant d'autres dont les dévouements souvent obscurs ont permis de répondre à l'invitation lancée par un gouverneur de Radio-Canada, invitation qui avait des allures de défi: "Si vous voulez des postes, construisez-vous en".

Ils furent magnifiquement épaulés dans l'Est par nos sociétés nationales, en particulier par le Conseil de la vie française et les St-Jean-Baptiste. Aussi par des patriotes convaincus. Citons seulement les noms d'un Raymond Denis et d'un Adrien Pouliot. A certains moments, il fallut faire appel à puissantes influences, celle de Mgr Alexandre Vachon, ancien gouverneur de Radio-Canada et archevêque d'Ottawa, celle du cardinal Villeneuve lui-même. Le cardinal eut la joie de prononcer une allocution au poste tout nouveau de St-Boniface. Les voyageurs de la Liaison française le virent en public pour la dernière fois, dans la salle du Collège, au congrès des Franco-Manitobains. Deux jours plus tard, ils devaient apprendre à Gravelbourg, sur le perron de son ancien évêché, que la maladie venait de le foudroyer.

Les hommes oublient vite. Souhaitons qu'à l'occasion du dixième anniversaire, une plaque sur les murs de CKSB rappelle aux visiteurs les dévouements et les générosités qui ont rendu possible la radio française dans l'Ouest canadien. Combien de gens, même au Manitoba ou en Alberta, savent que le Québec, l'Acadie, l'Ontario, la Nouvelle-Angleterre ont versé \$225.000.00 à Radio-Ouest française, que nos 150.000 compatriotes des Prairies y sont allés du demi-million? Il faudrait aussi qu'un artisan de l'entreprise en rédige le récit pendant que les souvenirs sont encore nets.

Heureusement ou malheureusement, tous sont des "animaux d'action", selon la forte expression d'un biographe de Lyauté. Ils n'ont guère le temps de s'arrêter, de raconter. Ils sont sollicités par les tâches anciennes à terminer, par des besoins nouvelles. Et leur grand scandale est de voir certains mandarins de la pensée canadienne-française se demander si nous allons survivre alors qu'il serait si simple de supposer la question tranchée, de lever ses manches et de préparer l'avenir.

P.-E. GOSSELIN, prêtre.

Horaire spécial du 10e anniversaire de CKSB

DIMANCHE 27 MAI	7.15-8.00 p.m.
4.30-5.30 p.m.	Discours tirés de la salle du banquet
Programmes spéciaux de CFMS, CHFA, CFRC en hommages à CKSB	
5.30-6.00 p.m.	8.00-8.15 p.m.
Radio-Canada salue CKSB!	Les jeunes artistes de CKSB
6.00-6.25 p.m.	8.15-8.30 p.m.
Retour en arrière: CKSB 1946!	Famille LaFlèche
6.25-6.30 p.m.	8.30-8.45 p.m.
Nouvelles...	CKSB présente...
6.30-7.00 p.m.	8.45-9.00 p.m.
Messages et programmes anniversaires	Léo Brodeur et Georges Paquin en réclame
7.00-7.05 p.m.	9.00-9.05 p.m.
Carnet social - Avis de décès	Nouvelles...
7.05-7.15 p.m.	9.05-10.00 p.m.
Messages et programmes anniversaires	Retour en arrière: CKSB 1946!

Au service de CKSB depuis l'ouverture du poste



Mlle Madeleine Painchaud



M. Raoul Normand



Mlle Fiore Toupin



LE PERSONNEL ACTUEL

De gauche à droite, 1er rang: Denis Belair, Cécile Fredette, Marie Boulianne, Fiore Toupin, Madeleine Painchaud, Consensus Gendron, Roland Couture 2ème rang: Lionel Frachet, Yves Berge, Yves Ramilland, Pierre Saless, Raoul Normand, René LeBlanc, Etienne Bohsman, Maxime Desaulniers, Valmore Gervais, Léo Brodeur. Absents lorsque la photo a été prise: MM. Georges Edouard LaFleche et Georges Paquin, absents, ainsi que J.-A. Beaulac et Armand Guenette, employés à temps partiel.

(Photo Gene Gauthier)

Les directeurs de CKSB depuis 1946

M. Joseph Deroche, de Notre-Dame de Lourdes.	M. Léo Landry, de St-Boniface.	M. l'abbé A.-D. McDougall, de St-Boniface.
M. Joseph Laroche, d'Otterburne.	M. Clément Lachance, de St-Eustache.	M. l'abbé Sylvio Caron.
M. René Dussault, de St-Boniface.	M. Ovide Pelquin, de St-Pierre-Jolys.	M. l'abbé Ulysse Forest.
M. Eugène Turenne, de St-Pierre-Jolys.	M. Signard Beaudoin, de St-Norbert.	M. l'abbé Gabriel Poirras.
M. Omer Pelletier, de St-Boniface.	M. Gabriel Cloutier, de St-Norbert.	
M. A.-O. Beaudry, de South Junction.	M. Alfred Hamelin, de St-Eustache.	
M. Odilon Désaulniers, de St-Jean-Baptiste.	M. Cécile Müller, de St-Boniface.	
M. J.-A. Dansereau, de Lotrette.	M. Joseph Charrière, de Ste-Anne des Chênes.	
M. Joseph Vermander, de St-Boniface.	M. Flavien Baril, de St-Adolphe.	
M. Edmond St-Amant, de St-Jean-Baptiste.	Le major J.-C. Lavoie, de St-Boniface.	
M. Joseph Lafrance, de St-Pierre-Jolys.		
M. Napoléon Dumont, de St-Laurent.		
M. Théodore Trudeau, de l'Île-de-Chênes.		
M. Albini Galliani, de Letellier.		
M. Gérard Léveillé, de Winnipeg.		

Message du Premier Ministre du Manitoba



Winnipeg, Man., May 22, 1956.

It gives me great pleasure to have this opportunity of extending best wishes and congratulations to Radio Station CKSB on its Tenth Anniversary.

CKSB over the last ten years has built itself an enviable reputation as an important cultural force in the province. Primarily, of course, its services are directed to Manitoba's important French-speaking community, but an increasing number outside that community are finding CKSB's programming both stimulating and entertaining.

I am sure that CKSB, in the years ahead, will continue to serve Manitoba with the same distinction that has marked its first decade of broadcasting. It is my sincere hope that the future will be a prosperous one for both the station and its listeners.

Douglas CAMPBELL,
Premier of Manitoba.

Le témoignage d'une étudiante

St-Charles, Man., le 13 mai 1956.

Poste CKSB St-Boniface, Man. Cher personnel,

A l'occasion du dixième anniversaire du poste CKSB, je suis heureuse de féliciter tous les membres du personnel pour le travail accompli. Il est vrai que la tâche n'est pas toujours facile, mais quand cette tâche est si richement payée d'un succès qui dure depuis dix ans, elle en est incommensurablement adoucie.

Ces félicitations au gérant, aux directeurs des programmes et aux annonceurs qui se donnent pendant de si longues heures à entretenir et à instruire les auditeurs. La variation des programmes à CKSB ajoute à la renommée de ce poste et l'entraîne avec lui les annonceurs, en particulier MM. Léo Brodeur et Georges Edouard LaFleche, les conduisent se communiquer à nous.

Il ne faut pas oublier de mentionner l'influence amicale qu'exerce le poste CKSB depuis sa fondation. En plus d'avoir grandement aidé à la religion et à la langue française, notre poste a contribué à l'inauguration de nouveaux postes français dans l'Ouest.

En terminant, serais-je trop de souhaiter que le gérant actuel, M. R. Couture, le soit encore pour célébrer le 15ème anniversaire de notre poste? Nous pourrions aussi exprimer le même souhait pour tous les membres du personnel.

En attendant que ces souhaits se réalisent, je demeure une fidèle auditrice.

Anne-Marie BROULX,
grade XII,
cœur de St-Charles.

"Avant 1946, CKSB n'était qu'un rêve que plusieurs ne croyaient ni réalisable ni viable. Depuis dix ans ce poste existe, il est établi sur des bases solides et son avenir est assuré, et même brillant. Ceci nous montre ce qu'un petit groupe déterminé peut accomplir. Il ne s'agit que de nous entendre et de coordonner nos efforts vers un même but. Nous avons en main un instrument puissant. C'est à nous de continuer à nous servir en l'appuyant dans ses entreprises et en encourageant ses commanditaires."

Henri GUYOT,
premier président de Radio-St-Boniface Ltée.

La voix de l'Ouest

Le 27 mai 1946 avait lieu au Manitoba un événement d'une importance extrême: CKSB, St-Boniface, lançait à travers les airs son premier programme. C'était tout un triomphe! C'était d'abord la résultante et le fruit de longues années de travail et d'organisation. On rattachait la chose aux efforts de la "Ligue des radiophiles" d'autrefois et surtout à Radio-Ouest-Française, un organisme mis sur pied dans le but de doter les trois provinces dites "des prairies" de postes radiophoniques de langue française. CKSB était le premier de ces postes et une espèce de tentative qui devait fixer les chances de survie des autres postes, d'où son importance.

Ce fut au cours d'heures d'émotion intense que CKSB offrit son premier programme. Bien des yeux se mouillèrent quand la voix de l'annonceur pénétra pour la première fois dans les foyers de langue française. On pouvait à peine en croire ses oreilles! Nous avions notre poste à nous, bien à nous! Quelle réalisation magnifique! On songeait à tous ceux du passé qui avaient rendu possible cette chose merveilleuse: les découvreurs du régime français, les Métis français du début du régime anglais, les missionnaires et prêtres des premières paroisses françaises, les évêques de St-Boniface, les professeurs du Collège, les institutrices et religieuses enseignantes qui avaient loyalement, fidèlement enseigné le français, souvent dans des conditions difficiles, les pionniers de la terre et de la paroisse. L'effort conjugué de tous semblait aboutir à cela et CKSB était le résultat de tous ces efforts.

L'influence de CKSB ne peut se mesurer, même si on peut en souligner certains côtés. Mais tous savent ou sentent combien ce serait une chose terrible si CKSB allait disparaître tout d'un coup! Quel vide ce serait dans nos vies! Car notre poste est entré dans nos existences: notre poste avec son particularisme, les expressions souvent étranges de nos annonceurs, son ensemble de programmes de culture générale et de potage — une réunion de la Caisse populaire de St-Jean-Baptiste, ou un pique-nique d'Aubigny, ou une partie de cartes à Notre-Dame de Lourdes, et le fait que Théophile prendra l'autobus ce soir et demande qu'on le rencontre au terme de son voyage. Et les vieux nous reviennent, ceux des pionniers, des sentinelles des premières heures et ainsi à CKSB nous formons une espèce de grande famille où les choses les plus grandes comme les plus petites font partie de la vie quotidienne que nous vivons ensemble.

La population franco-manitobaine ne pourra sans doute revivre la journée du 27 mai 1946: CKSB a voulu tout de même en marquer l'anniversaire et le 27 mai 1956 on célébrera le dixième anniversaire de la vie du poste. Il y aura messe d'actions de grâces à la basilique le dimanche 27 même, à laquelle toute la population est conviée. S. Exc. Mgr Maurice Baudoux, un des premiers artisans, devenu depuis archevêque de St-Boniface, recevra conjointement avec les autorités de CKSB les invités spéciaux à un dîner à l'archevêché. Les principaux discours qui seront prononcés à cette occasion seront transmis sur les ondes.

Au poste CKSB on soulignera le dixième anniversaire par des programmes appropriés, le dimanche 27 mai et les jours précédents. Il est question de faire passer de nouveau le programme d'ouverture, celui du 27 mai 1946. La direction, en plus, organisera une manifestation intime de reconnaissance à ses employés et reconnaîtra les services de trois employés qui sont au service de CKSB depuis 1946. Il y aura aussi réception en faveur des commanditaires, le 29 mai au soir, à la salle des Canadiens de Naissance.

Souignons que la direction de CKSB était désireuse de faire mieux et davantage, surtout de donner plus d'éclat à l'événement. La crainte d'une inondation monstre a quelque peu dérangé ces plans grandioses et on a dû se limiter à une fête d'un caractère plus intime. Nous y gagnerons peut-être en profondeur.

Antoine d'ESCHAMBAULT, prêtre,
secrétaire de CKSB.

Message du Maire de St-Boniface



St-Boniface, Man., le 22 mai 1956.

M. Roland Couture, gérant
Poste CKSB
St-Boniface, Man.

Cher Monsieur Couture,

Il me fait particulièrement plaisir de vous adresser, au nom du Conseil de Ville, de la population de St-Boniface et en mon nom personnel, nos félicitations les plus chaleureuses à l'occasion du dixième anniversaire de CKSB.

La réputation de votre poste n'est plus à faire: CKSB a fait ses preuves dans bien des domaines, grâce au zèle vigilant et constant de ses directeurs et de son personnel, et je voudrais ici leur rendre un hommage sincère et reconnaissant.

Son influence s'est fait sentir non seulement parmi les nôtres, mais aussi chez nos compatriotes de langue anglaise et autres. CKSB a beaucoup contribué à concilier les éléments divers et à favoriser l'esprit de bonne entente qui doit exister, non seulement à St-Boniface mais au Manitoba et au Canada en général.

Le poste a rendu aux nôtres un service inégalable: il renseigne en temps opportun, il informe en toutes occasions et contribue largement à diffuser une culture — héritage précieux que nous ont légué nos pères — dont nous pouvons à juste titre être fiers.

St-Boniface vous sera toujours reconnaissant pour le zèle que vous avez déployé lors de l'inondation de 1950, quand tous les moyens de communication nous faisaient défaut, votre poste demeurait en fonction, jour et nuit, pour transmettre les mots d'ordre, renseigner sur l'état de la situation et consoler les familles qui ont dû se séparer.

Nous souhaitons donc que ce succès soit toujours grandissant afin que le poste puisse jouer dans les années à venir du prestige qu'il exerce dans toutes les sphères et continuer son œuvre d'orientation tout en faisant l'admiration et l'éducation de notre population en général.

Bien sincèrement vôtre,

Joseph-G. Van BELLEGHEM,
maire de St-Boniface.



Dr. Henri Guyot,
président de 1945 à 1948



M. Roland Couture,
président de 1948 à 1950



Dr. Paul L'Heureux,
président de 1950 à 1952



M. Cécile Champagne,
président de 1952 à 1953



Dr. P.-E. LaFlèche,
président depuis 1953



M. l'abbé A. d'Eschambault,
secrétaire depuis la fondation

Une messe d'actions de grâces sera célébrée en la basilique de St-Boniface, le dimanche 27 mai, à 4 h. de l'après-midi (heure avancée). Le sermon de circonstance sera prononcé par M. l'abbé Antoine d'Eschambault, D.Th., D.C., curé de la paroisse St-Emile.

Une cordiale invitation à y assister est faite à tous les amis de CKSB de la ville et des centres ruraux.

